

# Curriculum Vitae

Donna Jo Napoli

Department of Linguistics

Swarthmore College, Swarthmore, PA 19081

610-328-8422 (telephone)/ (610) 690-6846 (fax)

donnajonapoli@gmail.com

<http://www.swarthmore.edu/SocSci/Linguistics/xling12napoli.html>

updated 11 January 2012

## Education

- 1973-74 Visiting Scientist in Linguistics (postdoctoral year), MIT.  
1973 Ph.D. General and Romance Linguistics (Dept. Romance Lgs & Lits Program A),  
Harvard University  
1971 M.A Italian Literature, Harvard University  
1970 A.B. Mathematics. Harvard University

## Present Teaching areas

syntax, structure of American Sign Language, language matters with respect to Deaf people, oral and written language, field linguistics, mathematical and linguistic analysis of folk dance, fiction writing workshops (USA and abroad)

## Present Employment and Professional Experience

- 2012 May-July Visiting Research Fellow at the Trinity Long Room Hub, Trinity College, Dublin,  
Ireland  
2010 spring Leverhulme Visiting Professor, University of Newcastle, UK  
1987–present Swarthmore College, Professor of Linguistics (chair 1987–2002)  
2009–present Center for Bioethics, U. of Pennsylvania, Associate (2008-2009, Visiting Scholar)

## Past Term-time Teaching and Professional Experience

- 1980–87 U. of Michigan, Professor of Linguistics (promoted to associate in 1981; promoted to  
professor in 1984)  
1975–80 Georgetown U., Assistant Professor of Linguistics  
1974–75 U. of North Carolina, Chapel Hill, Lecturer Dept. of Mathematics and Dept. of Romance  
Lgs & Lits  
1973–74 Smith College, Lecturer Dept. of Philosophy and Dept. of Romance Lgs & Lits  
1973–74 Harvard U., Committee on Extension Courses, Lecturer in Italian  
1971–72 ETS, Princeton, NJ, Linguistics Consultant  
1970–73 Harvard U., Graduate student Teaching Fellow in the depts. of Linguistics,  
Mathematics, and Romance Lgs & Lits  
1970 Concord Public Schools, Concord, MA, Instructor of Italian  
1970 Berlitz, Seattle, WA, Instructor of Italian

## Summer Teaching and Guidance

- 2011 Directed 3 interns in meta study on Cochlear Implants project at UPenn Center for  
Bioethics  
2010 Directed 3 interns in Sign for Families project at UPenn Center for Bioethics  
1997 Capital Normal U., Beijing, China  
1995 U. of the Witwatersrand, Johannesburg; U. of Stellenbosch, Stellenbosch, South Africa

1994 San Francisco State U.  
1993 U.of Geneva, Switzerland  
1992 U. of Queensland, Australia, S.W. Brooks Visiting Lecturer; U. of Sydney, Australia,  
First Australian Linguistic Institute

### **Teaching in writing (workshops/lectures in public & private schools and writer associations)**

Annually, around the USA  
2009 India (Mumbai and New Delhi)  
summer Highlights Foundation Writers Workshop at Chautauqua, NY  
2007 Japan (Tokyo), Taiwan (Taipei), Thailand (Bangkok), Bangladesh (Dhaka)  
2006 summer Highlights Foundation Writers Workshop at Chautauqua, NY  
2005 Iran (Kerman – a conference)

### **Grants and Fellowships**

1997 & 1995 Mellon Foundation, grants  
1995 Leeway Foundation, grant  
1995 American Association of University Women, summer fellowship  
1990–91 & 1979-80 National Endowment for the Humanities, fellowships  
1989–91 National Science Foundation, Co-Project Director, Instrumentation and  
Laboratory Improvement, grant  
1988 Sloan Foundation, summer grant  
1981–83 National Science Foundation, grant  
1976 Nederlandse Organisatie voor Zuiverwetenschappelijk Onderzoek, Amsterdam,  
summer grant

### **Other Scholarly Experience**

**Organizer of multiple conferences**, recent ones at Swarthmore College being:

2011 fall (with DHCC, Swarthmore) Eugenics and Civil Rights (Deaf issues)  
2009 fall Workshop on linguistics in the liberal arts setting (Mellon funded)  
2009 spring Comedy: A defining force in group identification  
2008 spring Around the Deaf World in Two Days: Sign Languages, Social Issues/Civil Rights,  
Creativity  
2004 fall Signs and Voices: Language, Arts, and Identity from Deaf to Hearing

**Member of External Evaluation Committee** for Linguistics Program at Emory University (2009),  
Linguistics Dept. at Macalester College (1998 – head of committee)

**Member of editorial board or associate editor** at various times of *Language*, *Sign Language & Linguistics*, *Journal of Italian Linguistics*, *Probus*

**Referee for articles submitted to:** *Canadian Journal of Linguistics*, *ERIC*, *Journal of Linguistics*,  
*Language*, *Language Learning*, *Linguistic Inquiry*, *Natural Language & Linguistic Theory*, *Sign Language & Linguistics*, *Sign Language Studies*

**Referee for manuscripts submitted to:** Blackwell Publishers, Cambridge University Press, Edward Arnold Publishers, Ltd., Hodder Headline PLC, Indiana University Linguistics Club, M.I.T Press, Oxford University Press, University of Chicago Press

**Grant/Fellowship Reviewer for:** National Endowment for the Humanities, National Science Foundation, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

**Referee of abstracts for national conferences:** Eastern States Conference On Linguistics, Linguistic Symposium on Romance Languages, North Eastern Linguistic Society, Penn Colloquium in Linguistics, Texas Linguistic Society, West Coast Conference on Foreign Language

**Extra-mural reviewer for tenure and/or promotion committees:** Georgetown University, Haverford College, Indiana University, Michigan State University, Pomona College, Portland State University, Purdue University, SUNY Albany, SUNY Stony Brook, University of Arizona, University of California at San Diego, University of Chicago, University of Florida, University of Illinois at Urbana, University of Massachusetts at Boston, University of Missouri at Columbia, University of Texas at Austin, University of Washington, York University (Canada)

**Member of :** GLOW, Linguistic Society of America, LSA Executive Committee, LSA Language in the School Curriculum Committee, LSA Linguistics, Language, and the Public Interest Award Committee (chair), LSA Membership Committee, LSA Nominating Committee, LSA Status of Women in Linguistics Committee (chaired), LSA Undergraduate Program Advisory Committee, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana, Società Linguistica Italiana

**Presentations in Linguistics since 2010:** Cambridge University, Durham University, Essex University, Heriot-Watt University, Newcastle University, Nottingham University, Oxford University, Trinity College Dublin, University College London, University of Central Lancashire, University of Manchester, University of Groningen, University of Texas at Austin, Pastoral Care Rounds at the Hospital of the University of Pennsylvania, University of Montana at Missoula, University of Minneapolis, University of Pennsylvania's Spirituality, Religion, and Health Interest Group

**Presentations in Linguistics before 2010:** Center for Bioethics of the University of Pennsylvania, Chicago Linguistic Society, Delaware Linguistics Colloquium, Eastern States Conference on Linguistics, Haverford College Linguistics Colloquium, International Linguistic Association, Linguistic Society of America, Linguistic Symposium on Romance Languages, Michigan Linguistics Colloquium, Milwaukee Linguistics Symposium on Historical Linguistics, MIT Linguistics Speaker Series, MIT Workshop on External Arguments, New Ways of Analyzing Variation in English, New York Academy of Sciences, North Eastern Linguistic Society, Princeton U. Linguistics Speaker Series, Romance Philology Convocation, Società Linguistica Italiana, Teachers College of Columbia U. Applied Linguistics Speaker Series, Tri-College Research Symposium for the Cognitive Sciences, U. of Geneva Linguistics Speaker Series, University of Delaware Linguistics and Cognitive Studies Colloquium, University of Maryland Verb Movement Conference, University of Pennsylvania Cognitive Science Women's Group Series and National Science Foundation Visiting Professorships for Women Series, University of Stellenbosch Education Department Speaker Series, University of Stellenbosch Linguistics Speaker Series, University of Texas Linguistics Speaker Series, University of the Witwatersrand Linguistics Speaker Series, Washington Linguistics Club

**Keynote Speaker:** Colloquium on Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Romance Linguistics, Linguistic Symposium on Romance Languages, University of North Texas Languageing,

**Invited Speaker:** Siena School for the Liberal Arts “Through the looking glass: Movimento e comunicazione,” Tercenterary Academic Celebration in honor of Elena Lucrezia Cornaro Piscopia, Georgetown University, Participant in radio documentary "Voiceprint", University. of Alberta, Canada

**Teaching Recognition:**

1983–85 Faculty Honor Roll, University of Michigan

1971–72 Nominated as best teaching fellow in Italian, Harvard University

**Dissertations Chaired:** all while teaching at University of Michigan

1989 Mutsuko Simon

1988 Barry Miller

1987 Hala Talaat

1986 Hitomi Oishi & Kingkarn Thepkanjana

1985 Michiyasu Shishido & Noriko Nagai

1983 David Strong

1982 Noriko Ue

1980 Alexa McCray

1978 James Roberts

**Publications in Linguistics: Books**

1. *The two si's of Italian: an analysis of reflexive, inchoative, and indefinite subject sentences in modern standard Italian.* (Indiana University Linguistic Club, 1976--a printing of the 1973 dissertation).
2. *Elements of tone, stress, and intonation.* (Washington, D.C.: Georgetown U. Press, 1978), editor
3. *Syntactic argumentation.* (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1979) with Teacher's guide (with Emily Rando).
4. *Linguistic Symposium on Romance Languages: 9.* (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1981). (Co-editor with William Cressey).
5. *Predication theory: A case study for indexing theory.* (Cambridge U. Press, 1989).
6. *Bridges between psychology and linguistics: A Swarthmore festschrift for Lila Gleitman.* (Hillsdale, N.J.: Lawrence Erlbaum, 1991). (Co-editor with Judy Kegl).
7. *Syntax: Theory and Problems.* (Oxford: Oxford U. Press, 1993).
8. *A prosodic template in historical change: The passage of the Latin second conjugation into Romance* (Torino: Rosenberg and Sellier. 1994). (with Stuart Davis)
9. *Linguistics: Theory and problems.* (Oxford: Oxford U. Press, 1996).
10. *Language matters.* (Oxford: Oxford U. Press, 2003; in Korean with Thaeaksa Publishing Co.).
11. *L'animale parlante.* (Roma: Casa Editrice Carocci, 2004). (with Marina Nespor)
12. *Signs and voices: Deaf matters in language, arts, and identity.* (Washington, D.C.: Gallaudet U. Press, 2008). (Co-editor with Doreen DeLuca and Kristin Lindgren).
13. *Access: Multiple avenues for deaf people.* (Washington, D.C.: Gallaudet U. Press, 2008), (coeditor with Doreen DeLuca, Irene Leigh, and Kristin Lindgren).
14. *Humour in sign languages: The linguistic underpinnings.* (Dublin: Trinity College, 2009). (with Rachel Sutton-Spence)

15. *Language matters*, second edition (Oxford: Oxford U. Press, 2010) (coauthor with Vera Lee-Schoenfeld)
16. *Deaf around the world: The impact of language*. (Oxford: Oxford U. Press, 2010). (Co-editor with Gaurav Mathur)
17. *Primary movement in sign languages: a study of six languages*. (Washington, D.C.: Gallaudet University Press, 2011). (with Mark Mai and Nicholas Gaw)

### **Publications in Linguistics: Articles and One Review Article**

1. The no-crossing filter, *Papers from the Tenth Regional Meeting: Chicago Linguistic Society*, Michael W. La Galy et al., eds. (Chicago: Chicago Linguistic Society, 1974): 482-491.
2. In chaos or inchoative?: An analysis of inchoatives in modern standard Italian, *Linguistic studies in Romance languages*, Joe Campbell et al., eds. (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1974): 219-236.
3. Una breve analisi dei verbi modali *potere e dovere*, *Fenomeni morfologici e sintattici nell'italiano contemporaneo*, Mario Medici and Antonella Sangregorio, eds. (Rome: Bulzoni, 1974): 233-240.
4. Consistency, *Language* 51, 4 (1975): 831-844.
5. A global agreement phenomenon, *Linguistic Inquiry* VI, 3 (1975): 413-435.
6. A note on synalepha and stress maxima, *Poetics* (1975): 401-410.
7. Negatives in comparatives, *Language* 52, 4 (1976): 811-838. (with Marina Nesper). An earlier version appears as: "Superficially illogical 'non': negatives in comparatives," in *Studies in Romance Linguistics*, M. P. Hagiwara, ed. (Rowley, MA: Newbury House, 1977): 61-95. A translation of the later version appears as "Negazioni nelle comparative," in *La grammatica: aspetti teorici e didattici*, Federico Albano Leoni and M. Rosaria Pigliascio, eds. (Rome: Bulzoni, 1979): 367-400
8. Infinitival relatives in Italian, *Current studies in Romance linguistics*, Marta Lujan and Fritz Hensey, eds. (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1976): 300-29.
9. At least two si's, *Italian Linguistics* 2 (1976): 123-48.
10. Variations on relative clauses in Italian, *Studies in language variation*, Ralph W. Fasold and Roger W. Shuy, eds. (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1977): 37-50.
11. A look at some adverbs and prepositions in Italian: Evidence for syntactic analogy, *Montreal working papers in linguistics* 10. (Montreal: McGill U., 1978): 191-218.
12. Definites in 'there' sentences, *Language* 54, 2 (1978): 300-13. (with Emily Rando).
13. The metrics of Italian nursery rhymes, *Language and Style* XI, 1 (1978): 40-58.
14. On the progress of women in linguistics, *National Council of Administrative Women in Education News*. (Arlington, VA: NCAWE, 1978).
15. Reflexivization across clause boundaries in Italian, *Journal of Linguistics* 15, 1 (1979): 1-28.
16. Modal *da* with *avere*, *Journal of Italian Linguistics* 1 (1979): 203-28. (with Vincenzo Lo Cascio).
17. The syntax of word-initial consonant gemination in Italian, *Language* 55, 4 (1979): 812-41. (with Marina Nesper).
18. Subject pronouns: The pronominal system of Italian versus French, *Papers from the Seventeenth Regional Meeting: Chicago Linguistic Society*, A. Hendrick et al., eds. (Chicago: CLS, 1981): 249-276.
19. Semantic interpretation vs. lexical governance: Clitic climbing in Italian, *Language* 57, 4 (1981): 841-887.
20. Initial material deletion in English, *Glossa: An International Journal of Linguistics* 16, 1 (1982): 85-111.

21. Comparative *rather*, *Journal of Linguistics* 18, 1. (1982): 137-165. (with Thomas Dieterich).
22. Review Article of *Binding and Filtering*, Frank Heny, ed. (Cambridge, MA: M.I.T Press, 1981) in *Language* 59, 2 (1983): 360-372.
23. Missing complement sentences in English: A base analysis of null complement anaphora, *Linguistic Analysis* 12,1 (1983): 1-28.
24. Comparative ellipsis: A phrase structure analysis, *Linguistic Inquiry* 14, 4 (1983): 675-94.
25. Review Article of *Proceedings of the Tenth Anniversary Symposium on Romance Linguistics*, Heles Contreras and Jurgen Klausenburger, eds., published as *Papers in Romance*, supplement II, vol. 3. (Seattle: U. of Washington, 1981) in *Romance Philology* XXXVIII, 1 (1984): 72-83.
26. Complementation in Italian: Phonetically null vs. totally absent complements, *Language* 61, 1 (1985): 73-94.
27. Verb phrase deletion in English: A base generated analysis, *Journal of Linguistics* 21, 2 (1985): 281-319.
28. Comparative structures in Italian, *Language* 62, 3 (1986): 622-53. (with Marina Nespor).
29. Inflected prepositions in Italian, *Phonology Yearbook* 4 (1987): 195-209. (with Joel Nevis).
30. Stress in second conjugation infinitives in Italian, *Italica* 64, 3 (1987): 477-98. (with Stuart Davis and Linda Manganaro).
31. A correspondence rule in Robert Frost's poetry and its significance for metrical theory, *Language and Style* 20, 4 (1987): 371-383.
32. On predication and identity within NPs, *Advances in Romance Linguistics: Papers of the 16<sup>th</sup> Symposium in 1986*, David Birdsong and Jean-Pierre Montreuil, eds. (Dordrecht: Foris, 1988): 289-318.
33. Subjects and external arguments/clauses and non-clauses, *Linguistics and Philosophy* 11 (1988): 323-354.
34. Review Article on *Italian syntax* by Luigi Burzio (Dordrecht: Reidel, 1986) in *Language* 64, 1 (1988): 130-142.
35. A metrical grid analysis of Chinese regulated verse, *Penn Review of Linguistics* 13 (1989): 23-37.
36. What is wrong and what is right about i-within-i, *CLS* 25 (1989): 315-327. (with Jack Hoeksema).
37. The destiny of Latin second conjugation infinitives in Romance, *Probus* 2, 2 (1990): 125-168. (with Stuart Davis).
38. A condition on circular chains: A restatement of i-within-i, *Journal of Linguistics* 26 (1990): 403-424. (with Jack Hoeksema).
39. The conjugations of Italian, *Italica* 67, 4 (1990): 479-502. (with Irene Vogel).
40. Phonetics and phonology: An extended syllabus prepared for the New Liberal Arts (1990). A 29 page description of how we teach phonetics and phonology at Swarthmore College, with explanations of how and why one might want to teach both articulatory and acoustic phonetics and descriptions of the use of the phonetics lab. It's circulated by the New Liberal Arts Program of the Alfred P. Sloan Foundation through SUNY at Stony Brook, NY as part of their effort to bring technology into courses that attract humanities students.
41. The tonal system of Chinese regulated verse, *Journal of Chinese Linguistics* 19 (1991): 243-293. reprinted with slight revisions in *Annali Lettere* II, 2 (Università di Ferrara, Italy, 2007), available at <http://eprints.unife.it/annali/lettere>
42. Phonological factors of conjugation class shift in the Romance languages, *Twenty-Fifth Anniversary Volume* (Bloomington, IN: Indiana U. Linguistics Club, 1992): 1-12. (with Stuart Davis).
43. Secondary resultative predicates in Italian, *Journal of Linguistics* 28, 1 (1992): 53-90.

44. The double-object construction, domain asymmetries, and linear precedence, *Linguistics* 30 (1992): 837-871.
45. Paratactic and subordinative *so*, *Journal of Linguistics* 29 (1993): 291-314. (with Jack Hoeksema).
46. Resultatives, *The Encyclopedia of Language and Linguistics* 7, R. E. Asher and J.M. Simpson, eds. (United Kingdom: Pergamon Press and Aberdeen U. Press, 1994): 3562-3566. reprinted in *Concise Encyclopedia of Grammatical Categories* (United Kingdom: Elsevier Science, 1999).
47. The Verbal component in Italian compounds, *Contemporary research in Romance linguistics: Papers from the LSRL XXII*, Jon Amastae, Grant Goodall, Mario Montalbetti, and Marianne Phinney, eds. (Philadelphia: John Benjamins, 1995): 367-381. (with Irene Vogel).
48. Evaluative affixes in Italian, *Yearbook of Morphology 1994* (Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 1995): 151-178. (with Bill Reynolds).
49. On root structure and the destiny of the Latin second conjugation, *Folia Linguistica Historica XVI* (1996): 97-113. (with Stuart Davis).
50. An OT account of Italian codas, *Proceedings of ESCOL 1995*, Marek Przewdziecki and Lindsay Whaley, eds. (Ithaca: Cornell U. Press, 1996): 212-223. (with Naomi Nagy).
51. Hand en Mond: Tong en Nagel: Een Vergelijking van de Morfologische Mogelijkheden van ASL en Gesproken Talen, *Taalkundig* 26, 4 (1996): 213-231. (with Ted Fernald).
52. Exploitation of morphological possibilities in signed languages: Comparison of American Sign Language with English, *Sign Language and Linguistics* 3, 1 (2000): 3-58. (with Ted Fernald).
53. Morpheme structure constraints on two-handed signs in American Sign Language: Notions of symmetry, *Sign Language and Linguistics* 6, 2 (2003): 123-205. (with Jeff Wu).
54. Linguistics as a tool in teaching fiction writing, *Language in the schools*, Kristin Denham and Anne Lobeck, eds. (Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum, 2005): 209-222.
55. Do animals use language?, *The 5 minute linguist: Bite-sized essays on language and languages*, Rick Rickerson and Barry Hilton, eds. (London: Equinox Publishing Ltd., 2006): 62-66.
56. Societal responsibility and linguistic rights: the case of deaf children, *Journal of Research in Education* 17 (2007): 41-53. (with Shannon Allen and Doreen DeLuca).
57. A bilingual approach to reading, *Signs and voices: Deaf matters in language, arts, and identity*, D. DeLuca, K. Lindgren, and D.J. Napoli, eds. (Washington, DC: Gallaudet U. Press, 2008): 150-159. (with Doreen DeLuca).
58. Energy and symmetry in language and yoga, *Leonardo* 41, 4 (2008): 333-338. (with Sally Hess).
59. Just for the hell of it: A comparison of two taboo-term constructions, *Journal of Linguistics* 44, 2 (2008): 347-378. (with Jack Hoeksema).
60. The grammatical versatility of taboo-terms, *Studies in Linguistics* 33, 3 (2009): 612-643. (with Jack Hoeksema).
61. Anthropomorphism in sign languages: A look at poetry and storytelling with a focus on British Sign Language, *Sign Language Studies* 10, 4 (2010): 442-475. (with Rachel Sutton-Spence). (to be reprinted in German translation in *Zeitschrift für Sprache und Kultur Gehörloser* in 2012)
62. Infants and children with hearing loss need early language access, *Journal of Clinical Ethics* 21, 2 (2010): 143-154, (with Poorna Kushalnagar, Gaurav Mathur, Christopher J. Moreland, Wendy Osterling, Carol Padden, and Christian Rathmann).
63. Limitations on simultaneity in sign language, *Language* 86, 3 (2010): 647-662. (with Rachel Sutton-Spence).
64. Sign language humor, human singularities, and the origins of language, *Deaf around the world: The impact of language*, G. Mathur and D.J. Napoli, eds. (Oxford: Oxford U. Press, 2010): 231-250. (with Rachel Sutton-Spence).

65. Why go around the Deaf world, *Deaf around the world: The impact of language*, G. Mathur and D.J. Napoli, eds. (Oxford: Oxford U. Press, 2010): 3-15. (with Gaurav Mathur).
66. The language needs of deaf and hard-of-hearing infants and children: Information for spiritual leaders and communities, *Journal of Religion, Disability & Health* 15 (2011): 272-295. (with Teresa Blankmeyer Burke, Poorna Kushalnagar, Gaurav Mathur, Christian Rathmann, and Kirk VanGilder).
67. The right to language: Ethical considerations, ideal situation, and practical measures toward reaching the ideal, *Cochlear Implantation*, C. Umat and D. L. Saim, eds. InTech (forthcoming, ISBN 978-953-307-704-8; will be available at <http://www.intechopen.com/> (with Tom Humphries, Poorna Kushalnagar, Gaurav Mathur, Carol Padden, Christian Rathmann, and Scott Smith).
68. Deaf jokes and sign language humor, *HUMOR: International Journal of Humor Research* (forthcoming). (with Rachel Sutton-Spence).

### **Publications in Linguistics: Reviews and Book Notices**

1. Review of *Passive and impersonal sentences*, Vincenzo Lo Cascio, ed., published as *Italian Linguistics* 1 (1976), in *Language* 53, 2 (1977): 442-445.
2. Review of *Linguistic theory in America: The first quarter-century of Transformational Generative Grammar*, Frederick J. Newmeyer. (NY: Academic Press, 1980), in *Language* 57, 2 (1981): 456-459.
3. Review of *Issues in language: Studies in honor of Robert Di Pietro presented to him by his students*, Marcel Danesi, ed. (Lake Bluff, Ill.: Jupiter Press, 1981), in *Forum Linguisticum* VII, 2 (1982): 182-184.
4. Review of *Sul Parlato*, Rosanna Sornicola. (Bologna, Italy: Il Mulino, 1981), in *Romance Philology* XXXVI 3 (1983): 449-452.
5. Review of *Issues in Italian Syntax*, Luigi Rizzi. (Dordrecht, The Netherlands, and Cinnaminson, N.J.: Foris, 1982), in *Language* 54, 3 (1983): 663-665.
6. Book Notice about *Linguistics in the Netherlands 1980* and *Linguistics in the Netherlands 1981*, Saskia Daalder and Marinel Gerritsen, eds. (Amsterdam: North-Holland Publishing Co., 1980 and 1981), in *Language* 59, 1 (1983): 225-226.
7. Book Notice about *Studies in Language Companion Series 7, Possibilities and limitations of pragmatics*, Herman Parret, Marina Sbis, and Jef Verschueren, eds. (Amsterdam: John Benjamins, 1981), in *Language* 59, 2 (1983): 464.
8. Review of *Journal of Italian Linguistics* 5, 1/2, *The Extended Standard Theory and Italian syntax*, Giorgio Graffi, ed. (1980), in *Romance Philology* XXXVII, 1 (1983): 116-119.
9. Review of *Towards an integrated analysis of comparatives*, Lars Hellan. (Tubingen: Gunter Narr Verlag, 1981), in *Language* 60, 1 (1984): 148-149.
10. Book Notice about *Theory of markedness in generative grammar: Proceedings of the 1979 GLOW conference*, Adriana Belletti et al., eds. [= *Studi di lettere, storia e filosofia*, 33], (Pisa: Scuola Normale Superiore, 1981), in *Language* 60, 2 (1984): 449-450.
11. Review of *Levels of syntactic representation*, Robert May and Jan Koster, eds. [= *Studies in generative grammar* 10], (Dordrecht, The Netherlands and Cinnaminson, N.J.: Foris, 1981), in *Language* 60, 3 (1984): 605-606.
12. Review of *Lexical-Functional Grammar*, George M. Horn. (Amsterdam: Mouton Publishers, 1983), in *Language* 61, 1 (1985): 180-182.

13. Book Notice about *The be + past participle construction in spoken English, with special emphasis on the passive*, Sylviane Granger. (Amsterdam and New York: North-Holland, 1983), in *Language* 61, 1 (1985): 218-219.
14. Book Notice about *Agreement and anaphora: A Study of the role of pronouns in syntax and discourse*, Peter Bosch. (NY: Academic Press, 1983), in *Language* 61, 3 (1985): 679-680.
15. Review of *La sintassi dell'infinito in italiano moderno. 2 vols. Etudes romanes de l'Université de Copenhague* [= *Revue romane*, suppl. 27], Gunver Skytte. (Copenhagen: Munksgaards Forlag, 1983), in *Romance Philology* XXXIX, 2 (1985): 249-250.
16. Book Notice about *Il dialetto lucano di Calvello*, Joseph Gioscio. (Stuttgart: Franz Steiner Verlag Weisbaden GmbH, 1985), in *Language* 62, 3 (1986): 719-721.
17. Book Notice about *French liaison and linguistic theory*, Jurgen Klausenburger. (Stuttgart: Franz Steiner Verlag Weisbaden GmbH, 1984), in *Language* 62, 3 (1986): 721-722.
18. Review of *Word grammar*, Richard Hudson. (Great Britain: Basil Blackwell, 1984), in *Journal of Linguistics* 22 (1986): 187-194.
19. Book Notice about *Selected papers from the XIIIth Linguistic Symposium on Romance Languages*, Larry King and Catherine Maley, eds. [= *Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science, IV: Current issues in linguistic theory*, 36]. (Amsterdam and Philadelphia: Benjamins, 1985), in *Language* 63,1 (1987): 183-184.
20. Book Notice about *X-bar Grammar: Attribution and predication in Dutch*, Frank C. van Gestel. (Dordrecht: Foris, 1986), in *Language* 63, 4 (1987): 916-917.
21. Book Notice about *Everyday magic: Child languages in Canadian literature*, Laurie Ricou. (Vancouver: U. of British Columbia Press, 1987), in *Language* 65, 1 (1989): 190-192.
22. Book Notice about *Les predicats nominaux en français: Les phrases simples à verb support*, Jacqueline Giry-Schneider. (Geneve-Paris: Librairie Droz, 1987), in *Language* 65, 2 (1989): 428-429.
23. Book Notice about *Ins and outs of predication*, Johan van der Auwera and Louis Goossens, eds. (Dordrecht: Foris, 1987), in *Language* 65, 3 (1989): 680-681.
24. Book Notice about *Encouraging early literacy: An integrated approach to reading and writing in K-3*, Judith Schwartz. (Portsmouth, NH: Heinemann Educational Books, Inc., 1988), in *Language* 65, 3 (1989): 678.
25. Book Notice about *Anaphoric relations in English and French: A discourse perspective*, Francis Cornish. (London: Croom Helm, 1986), in *Language* 65, 4 (1989): 881-882.
26. Book Notice about *I composti nominali latini*, Renato Oniga. (Bologna: Patron Editore, 1988), in *Language* 66, 3 (1990): 648.
27. Book Notice about *Noun + Verb compounding in Western Romance*, Kathryn Klingebiel. (Berkeley: U. of California Press, 1989), in *Language* 66, 4 (1990): 783-784.
28. Book Notice about *Current issues in linguistic theory 60: Studies in Romance linguistics*, Carl Kirschner and Janet DeCesaris, eds. (Amsterdam: John Benjamins, 1989), in *Language* 67, 1 (1991): 182-183.
29. Review of *The syntactic recoverability of null arguments*, Yves Roberge. (Kingston and Montreal: McGill-Queen's U. Press, 1990), in *Language* 67, 3 (1991): 636-640.
30. Review of *The syntax of noun phrases*, Alessandra Giorgi and Giuseppe Longobardi. (Cambridge: Cambridge U. Press, 1991), in *Studies in Language* 16, 1 (1992): 201-205.
31. Review of *Principles and parameters in comparative grammar*, Robert Freidin, ed. (Cambridge, MA: MIT Press, 1991), in *Journal of Linguistics* 28, 2 (1992): 538-542.
32. Book Notice on *Mémoires de la société neophilologique de Helsinki: But, Only, Just, Focusing adverbial change in Modern English 1500-1900*, Terttu Nevalainen. (Helsinki: Société philologique, 1991), in *Language* 69, 3 (1993): 631-632.

33. Book Notice on *Syntax and semantics: syntax and the lexicon*, vol. 26, Tim Stowell and Eric Wehrli, eds. (San Diego: Academic Press, 1992), in *Language* 69, 4 (1993): 876-877.
34. Book Notice on *Structure de la phrase et théorie du liage*, Hans-Georg Obenauer and Anne Zribi-Hertz, eds. (Paris: Presses Universitaires de Vincennes, 1992), in *Language* 69, 4 (1993): 869-870.
35. Review of *Interactive morphonology: Metaphony in Italy*, Martin Maiden. (London: Routledge, 1991), in *Forum Italicum* 28 (1994): 195-196.
36. Book Notice on *Linguistic perspectives on the Romance languages*, William Ashby, Marianne Mithun, Giorgio Perissinotto, and Eduardo Raposo, eds. [= *Current issues in linguistic theory* 103]. (Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins, 1993), in *Language* 70, 3 (1994): 593-594.
37. Book Notice on *The function of verb prefixes in Southwestern Otomi*, Henrietta Andrews. (Arlington, TX: The Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington, 1993), in *Language* 70, 4 (1994): 848-849.
38. Review of *Issues and theory in Romance linguistics*, Michael Mazzola, ed. (Washington, DC: Georgetown U. Press, 1994), in *Journal of Linguistics* 31, 2 (1995).
39. Review of *The Romance languages*, Rebecca Posner. (Cambridge: Cambridge U. Press, 1996), in *Journal of Linguistics* 34 (1998): 299-305.
40. Review of *Sign languages*, Diane Brentari (ed). (Cambridge: Cambridge U. Press, 2010), in *Language* 87 (2011): 890-894.

### **Publications in Fiction: Picture Books, Children's and Young Adult Novels**

- See [www.donnajonapoli.com](http://www.donnajonapoli.com) for complete list.

### **Major Awards in Creative Writing**

- 1995 Summer fellowship from the American Association of University Women for research pursuant to writing fiction.
- 1995 Grant to Individual Women Artists from the Leeway Foundation for excellence in fiction.
- 1998 Drexel University/Free Library of Philadelphia Children's Literature Citation.
- 2007 Literary Lights for Children Award from the Boston Public Library.

### **Awards for particular fiction books**

- Jerry Weiss Award of the NJ Reading Association for THE PRINCE OF THE POND
- Golden Kite Award for STONES IN WATER
- Sydney Taylor Award from the National Association of Jewish Libraries for STONES IN WATER
- Carolyn W. Field Honor Book award from the Pennsylvania Library Assn. for STONES IN WATER
- Carolyn W. Field Honor Book award from the Pennsylvania Library Assn. for BEAST
- Carolyn W. Field Honor Book award from the Pennsylvania Library Assn. for SPINNERS
- Kentucky Blue Grass Award for ALBERT
- Golden Kite honor book award for BREATH
- Nevada Young Readers Award for DAUGHTER OF VENICE
- Parents' Choice Silver Medal Award for NORTH
- Parents' Choice Silver Medal Award for THE KING OF MULBERRY STREET
- Sons of Italy National Book Club Selection: THE KING OF MULBERRY STREET
- Sydney Taylor Honor Book Award for THE KING OF MULBERRY STREET
- Carolyn W. Field Honor Book award from the Pennsylvania Library Assn. for FIRE IN THE HILLS
- Parents' Choice Gold Medal Award for historical fiction for ALLIGATOR BAYOU

### **Publications in Creative Writing: Poetry Books**

1. *The linguistic muse.* (Edmonton: Linguistic Research, Inc., 1980) (coeditor and contributor with Emily Rando).
2. *Meliglossa.* (Edmonton: Linguistic Research, Inc., 1983), (coeditor and contributor with Emily Rando).
3. *Lingua franca.* (Chicago: Jupiter Press, 1989) (coeditor and contributor with Emily Rando).
4. *Speaking in tongues.* (Falls Church, VA: Black Buzzard Press, 1994) (coeditor and contributor with Emily Rando and Brad Strahan)
5. *Tongue's palette.* (Chicago, IL: Atlantis-Centaur, Inc., 2004) (coeditor and contributor with Andrew Sunshine).

### **Publications in/on Creative Writing: Stories, Poems, Essays, Reviews**

1. "For Ungaretti, always," *Discovered tongues*, William Bright, ed. (San Francisco: Corvine Press, 1983).
2. "Paesino" and "Brazil Nuts," *Word formations*, William Bright, ed. (San Francisco: Corvine Press, 1985).
3. "Sweet Giongio," *Diane Goode's book of silly stories and songs.* (NY: E.P. Dutton, 1992).
4. "Little Lella," *Diane Goode's book of giants and little people.* (NY: E.P. Dutton, 1997).
5. "Albert," *The Philadelphia Inquirer Magazine* (June, 1996).
6. "Autobiography," *Something About the Author Autobiography Series 23.* (Detroit: Gale Research, Inc, 1997): 161-178.
7. "A memorable experience," *Learning & Media: Journal of the Pennsylvania School Librarians Association* 24, 2 (1997): 13-14.
8. "Fairy tales, myths, and religious stories," *The ALAN Review* 25, 1 (1997): 6-10.
9. "Motivation," appeared in a celebrity motivational book for children put out by SHINE of Trenton, NJ. It was also showcased at the Gen Art and SHINE Benefit & Celebrity Silent Auction at the Metropolitan Pavilion in New York City in June 2000.
10. "Why I write," *Eighth book of junior authors and illustrators*, Connie Rockman, ed. (Bronx, NY: H.W. Wilson, Co., 2000): 392-394.
11. "On writing as an art and as a need," *Literature for Today's Young Adults*, Alleen Pace Nilsen and Kenneth L. Donelson, eds. (NY: Addison Wesley Longman, 2000): 377.
12. "Learning to write for children: Experiences, mistakes, and rules learned," *Catholic Library World* (2000).
13. "Hurt, cloaked in silence," review of *Speak* by Laurie Halse Anderson (Farrar Straus Giroux, 1999) in *The Philadelphia Inquirer* (30 January 2000, K3).
14. "Essay on the occasion of receiving the Sydney Taylor Older Children's Literature Award," *Proceedings of the 34th Annual Convention of the Association of Jewish Libraries, June 20-23, 1999* (NY: Association of Jewish Libraries, 2000): 275-277.
15. "What's math got to do with it?" *Hornbook* (Jan./Feb. 2001): 61-66.
16. "Twelve," *On her way*, Sandy Asher, ed. (NY: Dutton Children's Books, 2003).
17. "So many first kisses," *First kiss (then tell)*, Cylin Busby, ed. (NY: Bloomsbury, 2008).
18. "Choose well," *Recycle this book: 100 top children's authors tell you how to go green*, Dan Gutman, ed. (NY: Random House, 2009): 246-247.
19. "BAGNA CAUDA (Louise)," *All because of Grace*, Jane Martellino, ed. (Southbury, CT: Grace Rocks Foundation, 2010).